

La *phrase* suivante (avec beaucoup de mots sous-entendus) est grammaticalement intéressante : « (*Jouw voorstel wordt door mij*) **aan**genomen » (« *Ta proposition est acceptée par moi* »). (**N.B.** : **WORDEN** serait alors l'auxiliaire de la **voix passive**)

On y trouve la forme verbale « **AAN**genomen », participe passé provenant de l'infinitif « **AAN**nemen », lui-même construit sur l'infinitif « **NEMEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts ».

Quand « **AAN**nemen » est conjugué comme participe passé à l'équivalent du passé composé, cela entraîne en néerlandais une séparation de la particule « **AAN** » de son infinitif proprement dit, la particule « **GE-** » (commune à la majorité des participes passés) s'intercalant entre eux => « **aanGE**nomen ».

Il y a **REJET** de la forme verbale « **AAN**genomen » **derrière le complément** éventuel (« *door mij* ») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Tk moest deze nacht een som bij de wegwijzer leggen..Tk sloes de bedreiging in de wind! Er moet drastisch ongetreden worden! Die bende zaait terreur!



NUMMER 17 WORDT WEGGEVOERD. ROZEMARIJN EN ROBERT NEMEN AFSCHIED.



In het vervolg waarschuw ik de politie! U waagt toch veel, juffrouw Stinnenlitt! Bent u niet bang?



Nee, hoor! Tk wil een goede reportage maken! Tk weet al heel wat! 57

Robert, noem me Rozemarijn! Laten we samen-werken! Kom morgen naar de herberg "De Zwaan" waar ik lo-seer! Tk zal je iets tonen!



Aangenomen, Rozemarijn, maar ons dan niet meer voor de voeten lonen, he!



Daar is jullie kamp! Tot morgen..Wees op je hoede



Hardnekkige jonge dame! Blijkbaar heeft ze sterke vermoedens over de bende! 58